

T.A.Q.A



# قواعد الأخلاقيات المهنية والالتزام

الرئيسية

مسرد  
المصطلحات



نحن نهتم



نحن نحمي  
المعلومات



كيف ندير  
أعمالنا الخارجية



كيف ندير  
أعمالنا الداخلية



قيمنا



قواعدنا



# قواعدنا

رسالة من الرئيس التنفيذي والعضو  
المنتدب - مجموعة «طاقة»



حول قواعدنا



لمحة سريعة عن قواعدنا



# رسالة من رئيس المجموعة التنفيذي والعضو المنتدب



«طاقة» على اتباع قواعدها، وذلك حتى نعمل بطريقة تحترم الثقة التي وضعها الآخرون فينا. وتوفر هذه القواعد مبادئ أساسية يجب علينا اتباعها حتى نفعل الصواب دائماً، ونتصرف بنزاهة بينما نحقق أهدافنا التجارية.

تمثل قواعد الأخلاقيات المهنية والالتزام في مجموعة «طاقة» قيمنا والطريقة التي نؤدي بها عملنا. ومن خلال معرفة قواعدها واتباعها، يمكننا العمل معاً نحو تحقيق الريادة لمستقبل مزدهر.

نسعى جاهدين ليس لتحقيق القيمة  
لمساهميننا فحسب، بل أيضاً لصالح أصحاب المصلحة  
لدينا بطريقة أخلاقية ومسؤولة.

جاسم حسين ثابت

الرئيس التنفيذي للمجموعة والعضو المنتدب - مجموعة «طاقة»

كونك تنتمي لعائلة «طاقة»، فأنت جزء لا يتجزأ من شركة عالمية. ونحن نسعى جاهدين ليس لتحقيق القيمة لمساهميننا فحسب، بل أيضاً لصالح أصحاب المصلحة لدينا بطريقة أخلاقية ومسؤولة. وبضمن تطبيق قواعد الأخلاقيات المهنية والالتزام في مجموعة «طاقة» حمايتنا من خلال المساعدة في إرساء ثقافة قوية للأخلاقيات المهنية والالتزام، مما يضمن أن تكون النزاهة على قمة أولوياتنا في كل ما نقوم به.

وبينما تهدف هذه القواعد إلى أن تكون دليلاً يُستنار به، فإن كلماتنا وأفعالنا هي التي تحدد هويتنا في نهاية المطاف كأفراد ومجموعة. يُعدّ التزامنا المستمر بالقواعد أمراً ضرورياً لضمان أننا نعمل وفقاً لأعلى المعايير الأخلاقية. ونحن نعتمد على كل من يمثل مجموعة

# حول قواعدها



بشكل فعال حتى تتمكن من التركيز على أهدافنا. إن فعالية تعزيز النزاهة والاحترام والعدل، تمكننا من توفير مكان عمل صحي وآمن.

من خلال اتباع قواعدها، فإننا لا نلبي متطلبات القانون فحسب، بل نسعى أيضاً للعمل وفقاً لأعلى مستويات الأخلاقيات والنزاهة. نقدم كذلك عدداً من السياسات التفصيلية والتي بدورها تستكمل هذه القواعد وتقدم إرشادات إضافية حول المواضيع التي يتم تناولها هنا.

يُرجى التواصل مع **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** إذا كنت بحاجة إلى المساعدة أو التوجيه أو المزيد من التوضيح.

## مقدمة لقواعدها

نحن نعلم أنه في **مجموعة «طاقة»** يعتمد علينا ملايين الأشخاص، وذلك لتزويدهم بالبنية التحتية والخدمات الحيوية. ونظراً للطبيعة الحرجة لعملياتنا، يتوقع مساهمونا ومجلس إدارتنا وأصحاب المصلحة لدينا أن نفي بمسؤولياتنا وفقاً لأعلى المعايير المهنية.

ولا يمكن تحقيق هذه المعايير إلا إذا عملنا بنزاهة ووفقاً للقوانين واللوائح بعيدة الأثر التي تنطبق علينا كشركة عالمية. تسمح لنا عملية إرساء ثقافة حرية التعبير عن أي مخاوف مع العلم أنه سيتم معالجتها بشكل مناسب، بإدارة المخاطر

## على من تنطبق هذه القواعد؟

تنطبق هذه القواعد على **مجموعة «طاقة»** وكافة موظفيها. وتتوقع أيضاً من **موردنا** الالتزام بقواعد **التزام شركاء العمل** الخاصة بنا.

## 2. إلى من تتوجه للحصول على إرشادات أو للإبلاغ عن أي مخاوف؟

في حال راودتك شكوك بحدوث انتهاك لهذه القواعد، أو لأي قانون أو لائحة معمول بها، فيجب عليك إبلاغ هذا الأمر إلى الجهات التالية (حسب طبيعة المخاوف، فمثلاً يجب عليك اللجوء إلى إدارة الموارد البشرية للمسائل الشخصية، أو مشكلات الأداء، أو التظلمات):

مديرك أو غيره من أفراد الإدارة الداخلية؛



إدارة الموارد البشرية؛



إدارة التدقيق الداخلي؛



أو وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام إما بصورة شخصية أو من خلال «خط المساعدة»: [helpline.taqa.com](http://helpline.taqa.com) على النحو الموضح بالتفصيل في سياسة الإبلاغ.



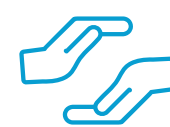
لا ينبغي الإبلاغ عن المخاوف إلا بحسن نية، ويكون ذلك فقط في حال راودك شك حقيقي في ارتكاب الغير أي ممارسة خاطئة. تتاح عملية الإبلاغ لمساعدتك على الإبلاغ عن مخاوفك إلا أنه يجب عدم إساءة استخدامها من خلال الإبلاغ عن مخاوف كاذبة عن قصد. ونحن لا نتسامح مطلقاً مع أي رد فعل انتقامي يصدر تجاه أي شخص يبلغ عن أي مخاوف. وسيخضع كل من يشارك في أي سلوك انتقامي لإجراءات تأديبية.

### اسأل نفسك هذه الأسئلة الثلاثة قبل اتخاذ أي قرار:

1 هل يتعارض هذا مع قواعدها؟

2 هل أنا على وشك انتهاك القانون؟

3 هل سأشعر بالارتياح إذا علم الآخرون بقراري؟



## مسؤولياتك

- اطلع على القواعد التالية؛
- التزم بكل القوانين واللوائح والسياسات والإجراءات المعمول بها؛
- عندما يتعارض القانون مع السياسة أو الإجراء ذو الصلة أو يفرض معياراً أكثر صرامة منه، فيجب عليك اتباع القانون؛
- تواصل مع **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** في حال كانت لديك أي أسئلة أو راودتك مخاوف أو احتجت إلى إرشادات حول أي مسألة واردة في القواعد أو أي من سياسات الأخلاقيات المهنية والالتزام؛
- أبلغ عن أي انتهاكات مشتبه بها لهذه القواعد أو السياسات ذات الصلة أو القوانين أو اللوائح المعمول بها؛
- شجع على إرساء ثقافة حيث يشعر فيها الجميع بالارتياح عند الإبلاغ؛
- أكمل أي تدريب وإقرارات مطلوبة تتعلق بهذه القواعد؛
- ويرجى العلم أن انتهاكات هذه القواعد قد تؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، إنهاء العمل.

## برنامج الأخلاقيات المهنية والالتزام لدينا

- يتولى مجلس إدارة **مجموعة «طاقة»** مسؤولية تنفيذ برنامج فعال للأخلاقيات المهنية والالتزام.
- تم إنشاء **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** كوحدة مستقلة لإعداد برنامج الأخلاقيات المهنية والالتزام وتنفيذه عبر **مجموعة «طاقة»**.
- وتعمل **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** على رفع تقارير روتينية إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة **مجموعة «طاقة»**.

## ما هو دور وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام؟

يتمحور دور **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** بمهمة إعداد كل جوانب برنامج الأخلاقيات المهنية والالتزام **لمجموعة «طاقة»** وتنفيذها.

وتتمثل مسؤولياتها في تنفيذ برنامج شامل للأخلاقيات المهنية والالتزام عبر **مجموعة «طاقة»** مخصص لتقييم الثقافة الأخلاقية وتعزيزها، ورصد السلوك غير القانوني أو غير الأخلاقي، والحد من هذا السلوك ومعالجته حيثما يحدث، كما ومنع تكراره، بما في ذلك:

- إنشاء هيكل إرساء ثقافة قوية للأخلاقيات المهنية والالتزام؛
- إعداد سياسات وإجراءات الأخلاقيات المهنية والالتزام وتنفيذها واعتبارها من موارد **الشركة**؛
- تقديم التدريب ذات الصلة حول الأخلاقيات المهنية والالتزام لجميع **موظفي مجموعة «طاقة»**؛
- تقدير المخاطر ذات الصلة بالأخلاقيات المهنية والالتزام وتقييم ما إذا كانت الضوابط الداخلية كافية وتستجيب لتلك المخاطر؛
- **التحقيق** في الانتهاكات المزعومة للقوانين واللوائح والسياسات والإجراءات المعمول بها ومعالجتها؛
- ضمان اتخاذ إجراءات تصحيحية لمنع تكرار الانتهاكات؛
- ومحاسبة المخالفين المسؤولين عن السلوك غير اللائق.

# لمحة سريعة عن قواعدها

- نعتبر قواعدها أساس ثقافتنا الأخلاقية، كما أننا ملتزمون بتعزيز النزاهة والاحترام والعدل.
- نتخذ خطوات لحماية أي شخص يقوم بالإبلاغ عن أي مخاوف بحسن نية.
- نتبع نهج عدم التسامح مطلقاً مع أي رد فعل انتقامي يصدر تجاه الأشخاص الذين يبلغون عن أي مخاوف أو يشاركون في أي تحقيق.
- نعتد موقفاً صارماً ضد أي شكل من أشكال المعاملة غير العادلة أو المضايقة أو التمييز أو الإساءة.
- نلتزم بكل القوانين واللوائح المعمول بها، بما في ذلك القوانين واللوائح المعدة لمنع الفساد والاحتيال والرشوة وغسيل الأموال وتمويل الإرهاب والتداول من الداخل والسلوك المانع للمنافسة وكذلك القوانين واللوائح التي تهدف إلى ضمان الالتزام بضوابط التجارة الدولية والعقوبات.
- نفصح عن أي حالات تعارض المصالح المحتملة من أجل ضمان إدارتها بشكل مناسب.
- نحرص على فرض ضوابط مناسبة وعلى مراقبة الممارسات المالية وممارسات حفظ السجلات المعمول بها سعياً منا لحماية أصولنا من سوء الاستخدام.
- ننتقي الأشخاص الذين نزاول أعمالاً معهم بعناية ونضمن التزامهم بأفضل الممارسات الدولية طوال فترة علاقتنا معهم.
- نحترم البيانات الشخصية الخاصة بجميع من نمتلك معلوماتهم، ونتخذ كل التدابير المناسبة لحمايتها وفقاً لقوانين حماية البيانات.
- نحمي كل المعلومات السرية، سواء كانت تخص مجموعة «طاقة» أم أي من شركاء العمل أو الأطراف الخارجية، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية.
- نستخدم أصول تكنولوجيا المعلومات الخاصة بنا بشكل مسؤول ونتخذ الإجراءات المناسبة لحمايتها.
- ندعم مبادئ المعايير الدولية لحقوق الإنسان ونتخذ موقفاً صارماً ضد أي شكل من أشكال عمالة الأطفال والإتجار بالبشر والعبودية الحديثة.
- نلتزم بتوفير مكان عمل آمن وصحي لجميع موظفينا، وملتزم كذلك بالحد من تأثيرنا على البيئة.

# قيمتنا

النزاهة



الإبلاغ



الاحترام والعدل





# النزاهة

« النزاهة هي فعل الصواب، حتى وإن لم يكن أحد يراقبك. »\*

## مسؤولياتك

- تأكد من أن ما تقوله وتفعله يمثل للمعايير الأخلاقية المعنية التي وضعتها مجموعة «طاقة».
- كافئ السلوك الأخلاقي، مقدراً الأشخاص الذين يتصرفون بنزاهة.
- أبلغ وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام بأي انتهاكات لهذه القواعد.

## المبادئ

- النزاهة هي المبدأ الأساسي الذي يوجه أنشطتنا ويضمن أن عملنا يمثل لأعلى معايير الأخلاقيات المهنية والالتزام.
- إن جودة أقوالنا وأفعالنا تعكس مستوى النزاهة السائد في الشركة.
- كُن كقدوة يُحتذى بها لإرساء ثقافة تشجع الآخرين على فعل الصواب.

## تذكر...

- نحن نعمل بجد سعياً للحفاظ على سمعتنا، لذا ضع في اعتبارك أنه بمجرد نشر عن حالة واحدة تعكس سلوكاً سيئاً من الممكن أن تحبط كل جهودنا للحفاظ عليها.
- نحن نتشارك المسؤولية لدعم ثقافة النزاهة، ونبذل عن الأشخاص الذين لا يتصرفون وفقاً لهذه القواعد.

## نقاط التمكين

يتمتع كل منا بدور في صياغة ثقافة مؤسستنا، ولكل منا فرصة المساهمة في ذلك بشكل استباقي. نحن نحثك على التعبير عن أي أفكار قد تراودك بشأن سبل تعزيز ثقافتنا وترسيخها. ويُرجى التواصل مع وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام إذا كانت لديك أي أفكار تود طرحها.



\* (سي. إس. لويس)

# الإبلاغ

تقع على عاتقك مسؤولية الإبلاغ عن المخاوف في حال راودك شك في ارتكاب الغير لأي ممارسة خاطئة، وذلك لتعزيز ثقافة الشفافية والنزاهة.

## المبادئ

- يجب أن تقوم بالإبلاغ عن مخاوفك إذا راودك شك بوجود انتهاك لأي قانون أو لائحة أو لهذه القواعد أو سياسات **مجموعة «طاقة»**.
- إذا قمت بالإبلاغ عن مسألة ما بحسن نية، فلا داعي للقلق بشأن ما إذا كانت لا أساس لها من الصحة أم خاطئة. فعملية الإبلاغ تهدف إلى مساعدتك على الإبلاغ عن مخاوفك، ويجب عدم إساءة استخدامها.
- تتبع نهج عدم التسامح مطلقاً مع أي رد فعل انتقامي يصدر تجاه أي شخص يبلغ عن المخاوف أو يشارك في **تحقيق**. وسيتم اتخاذ إجراءات تأديبية بحق من يشارك في أي سلوك انتقامي من هذا القبيل.
- نأخذ كل المخاوف التي يتم الإبلاغ عنها على محمل الجد ونتعامل معها بشكل مناسب وسري.
- يمكنك الإبلاغ عن المخاوف أو طرح الأسئلة من دون الكشف عن هويتك، لكن يرجى العلم أنه إذا قمت بذلك، واخترت ألا يتم التواصل معك، فيجب عليك تقديم أكبر قدر ممكن من المعلومات (وأي مستندات ذات صلة).

## مسؤولياتك

- أبلغ عن أي مخاوف لديك وفقاً ل**سياسة الإبلاغ**.
- لا تتخذ أي سلوك انتقامي تجاه من يقوم بالإبلاغ عن المخاوف أو يشارك في **تحقيق**.
- تعاون واجعل نفسك متاحاً، مع أي أشخاص تديرهم، وأي موارد ومستندات ذات صلة، لأي **تحقيق** تجريه **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**. يجب عليك دائماً الحفاظ على السرية التامة في ما يتعلق بأي **تحقيق** قد تكون على علم به أو تشارك فيه.



## نقاط التمكين

- لديك القدرة على وقف المخالفات وحماية المجموعة وزملائك.
- من خلال الإبلاغ، فإنك تمنحنا الفرصة لمعالجة المشكلات التي قد لا تكون للمجموعة على دراية بها.



# الاحترام والعدل

إننا، كشركة عالمية متعددة الجنسيات، نحترم ونقدر الاختلافات بين الجميع. ونتعامل مع الجميع بكرامة واحترام وعدل.

## مسؤولياتك

- يجب عليك إبلاغ وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام بأي معاملة غير عادلة تتعرض لها أو تلاحظها.
- اطلع على المعايير الثقافية في مكان عملك والمعايير الخاصة بالأشخاص الذين تعمل معهم، بغض النظر عن مكان تواجدهم، واحترمها.

## المبادئ

- نحن نقدر التنوع ونحرص على عمل جميع موظفينا في بيئة يشعرون فيها بالدعم.
- نحن نشجّع على معاملة الجميع باحترام وكرامة وعلى الامتناع كلياً عن توجيه أي تهديد أو إهانة أو عن استخدام لغة أو أفعال غير لائقة أو مهينة.
- لا نتسامح مع المعاملة غير العادلة والمضايقات من أي نوع (بما في ذلك التحرش الجنسي) والتمييز وسوء المعاملة مثل التنمر والتخويف والعنف الجسدي.
- نحن نشجّع على احترام المساحة الشخصية للآخرين وخصوصيتهم.

## تذكر...

- يجب أن تعامل الآخرين كما تحب أن يعاملوك.
- يجب أن تحصل على موافقة قبل التقاط صور أو لقطات فيديو لأي شخص تعمل معه و/أو نشرها على الإنترنت أو أي نطاق عام آخر (راجع سياسة الاتصال المؤسسي لجموعة «طاقة» للحصول على مزيد من الإرشادات).



# كيف ندير أعمالنا الداخلية

التداول من الداخل



تعارض المصالح



إدارة الأصول والضوابط



# التداول من الداخل

بصفتنا جهة مُدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية، فإننا نهتم بالحفاظ على نزاهة أسواق الأوراق المالية. يؤدي التداول من الداخل والتلاعب بالسوق إلى زعزعة الثقة في تلك الأسواق ويمكن أن يؤدي إلى تداعيات مالية أو جنائية.



## المبادئ

- يتضمن التداول من الداخل تداول الأوراق المالية (بما في ذلك الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»»، سواء بشكل مباشر أم غير مباشر، لصالح الآخرين، عندما تكون بحوزتك معلومات سرية جوهرية حول تلك الأوراق المالية.
- يُحظر عليك قانوناً أن توصي أو تشجع شخصاً آخر على التداول في الأوراق المالية (بما في ذلك الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»») عندما تكون في حوزتك معلومات سرية جوهرية ذات صلة حق وإن كنت لن تجني أرباحاً أو تستفيد من هذا التداول.
- تتضمن المعلومات السرية الجوهرية معلومات غير متاحة للعامة والتي من المحتمل أن تؤثر على سعر أي من الأوراق المالية.
- يشمل التلاعب بالسوق مشاركة المعلومات التي قد تؤثر على قرار المستثمر بشراء أو بيع أو الاحتفاظ بأي من الأوراق المالية.
- نحن ملتزمون بمنع الأنشطة غير القانونية بما في ذلك التداول من الداخل، والإفصاح غير القانوني عن المعلومات السرية الجوهرية، والتلاعب بالسوق.
- نصح عن أي ممتلكات أو تداول في الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»» (سواء من قبلنا أو من قبل الأشخاص ذوي العلاقة) إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام، وأي أسواق مالية ذات صلة وفقاً لسياسة التداول من الداخل.
- نحن لا نتداول في الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»» خلال أي فترة إغلاق أو فترة حظر لمنع التداول من الداخل.

## مسئولياتك

- يجب دائماً حماية المعلومات السرية الجوهرية ومناقشتها فقط مع الأشخاص المصرح لهم على وجه التحديد بتلقيها.
- أبلغ وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام بأي مخاوف تتعلق بالتداول من الداخل أو الاستخدام غير اللائق للمعلومات السرية الجوهرية.
- عليك فهم متطلبات سياسة التداول من الداخل والالتزام بها وكذلك أي متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى قد تنطبق على معاملات الأوراق المالية الخاصة بك والتأكد من التزامك بهذه المتطلبات.
- يجب عليك الإفصاح عن أي ممتلكات لك في الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»»، و(على حد علمك) لأي شخص من الأشخاص ذوي العلاقة، إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.
- في حالة رغبتك في التداول في أي من الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»»، فيجب أن تحصل على موافقة مسبقة من وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام وأن تلتزم بجميع متطلبات سياسة التداول من الداخل.

## تذكر...

- تُعد المشاركة في التداول من الداخل جريمة جنائية. يجب أن تدرك أن تداول الأوراق المالية لـ «مجموعة «طاقة»» قبل أي إعلان هام يخص مجموعة «طاقة»» من المرجح أن يخضع للتدقيق من قبل الجهات التنظيمية.
- يجب أن تحرص بشكل خاص على عدم مشاركة أي معلومات سرية جوهرية مع الأصدقاء وأفراد العائلة وشركاء العمل.

# تعارض المصالح

من المحتمل أن يؤثر تعارض المصالح على تقديرنا وعلى موضوعية مكان العمل لدينا ومسؤولياتنا تجاه مجموعة «طاقة».

## المبادئ

- من المحتمل أن ينشأ **التعارض** عندما يكون لديك أنت أو أفراد عائلتك أو أصدقاءك أو شركاؤك مصلحة شخصية أو خارجية أو علاقة تتعارض مع تقديرك في ما يتعلق بواجبك في التصرف بما يخدم مصالح مجموعة «طاقة».
- يمكن أن تؤدي العلاقات أو الأنشطة المالية والتجارية والاجتماعية (بما في ذلك مناصب مجلس الإدارة) إلى نشوء حالات **تعارض** من شأنها التأثير على موضوعيتك وولائك لمجموعة «طاقة».
- لا ينبغي استخدام موارد مجموعة «طاقة» بما يخدم مصالحك الشخصية أو مصالح أي شخص أو جهة أخرى خارج أنشطة مجموعة «طاقة»، ما لم تتم الموافقة على خلاف ذلك بما يتوافق مع سياسة تعارض المصالح.

## مسؤولياتك

- يقع على عاتقك مسؤولية فهم أنواع حالات **التعارض** المختلفة. وإذا كان لديك شك بشأن أي **تعارض** محتمل، فيرجى الرجوع إلى سياسة تعارض المصالح و/أو وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.
- تجنب الأنشطة التي قد تؤدي إلى **تعارض**، أو حتى ظهور **تعارض**، بين مصالحك الشخصية ومصالح مجموعة «طاقة». وإذا نشأت أي حالات **تعارض**، فعليك دائماً الإفصاح عنها إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.



## نقاط التمكين

قد تكون مجموعة «طاقة» قادرة على مزاوله أعمال مع أي جهة لديك فيها مصلحة أو أحد أفراد أسرته أو أصدقاءك المقربين، بشرط أن يتم الإفصاح عن **التعارض** المحتمل بشكل صحيح، وإدارته والموافقة عليه من قبل وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.

## تذكر...

- قد تنشأ حالات **التعارض** بعدة طرق وأشكال مختلفة، وغالباً ما يؤدي ظهور **التعارض** أو تصوره إلى إلحاق الضرر بنفس القدر الذي يتسبب فيه **التعارض** الفعلي.
- إذا كنت مشاركاً في عملية توظيف لتعيين قريب لك أو صديق مقرب في منصب داخل مجموعة «طاقة»، أو كنت مشاركاً في عملية شراء يشارك فيها قريبك أو صديقك المقرب، فيجب عليك الإفصاح عن العلاقة إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.

# إدارة الأصول والضوابط

إننا أمناء مسؤولون عن كل أصول مجموعة «طاقة».

## المبادئ

- يساعد الاحتفاظ بسجلات دقيقة ومتسقة للمعلومات المالية وغير المالية على منع **الاحتيال** واختلاس الأصول وتحريف الحقائق. كما أنه يساعدنا على الالتزام بمعايير الإبلاغ.
- نحن نحمي أصولنا للموسة وغير الملموسة، ونتخذ إجراءات جادة ضد أي شخص داخل **مجموعة «طاقة»** يسرق أصولنا أو يتلفها، أو يمتلكات زملائنا أو **الأطراف الخارجية**.
- تحمي عمليات الشراء والتعاقدات القانونية المجموعة وتعظم القيمة.
- إن تفويض السلطات لدينا هو أحد الضوابط التي تحدد الشخص الذي يُصدر الموافقة و/أو المفوض بالتوقيع المطلوب لكل عملية أو عقد داخلي. ويُعد عدم اتباع تفويض السلطات انتهاكاً خطيراً قد يؤدي إلى تحمل مسؤوليات غير ضرورية وإجراءات تأديبية.

## مسؤولياتك

- تأكد من أن **الدفاتر والسجلات** الخاصة بنا دقيقة ومحدثة، وأن جميع القواعد والإجراءات المحاسبية القياسية مُتبعة.
- اطلع على تفويض السلطات ذي الصلة وتفهمه لضمان أنك لا تتصرف إلا في نطاق سلطتك. واطلب التوجيه من **مديرك** أو إدارة التدقيق الداخلية أو إدارة الشؤون القانونية، إذا لم تكن متأكداً من أي أمور تتعلق بسلطتك أو بتفويض السلطات.
- يجب عليك وضع ضوابط فعالة لحماية أصول **مجموعة «طاقة»**.
- إذا كنت تشك في وقوع أي أخطاء مالية أو **احتيال** أو سرقة أو أي سوء سلوك آخر، فيجب عليك الإبلاغ عن ذلك إلى **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**.

## تذكر...

عليك الالتزام بالحد من علامات الخطر التي قد تشير إلى وجود **احتيال**، أو تحريف للحقائق، أو اختلاس للأصول.



# كيف ندير أعمالنا الخارجية

مكافحة الرشوة والفساد



مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب



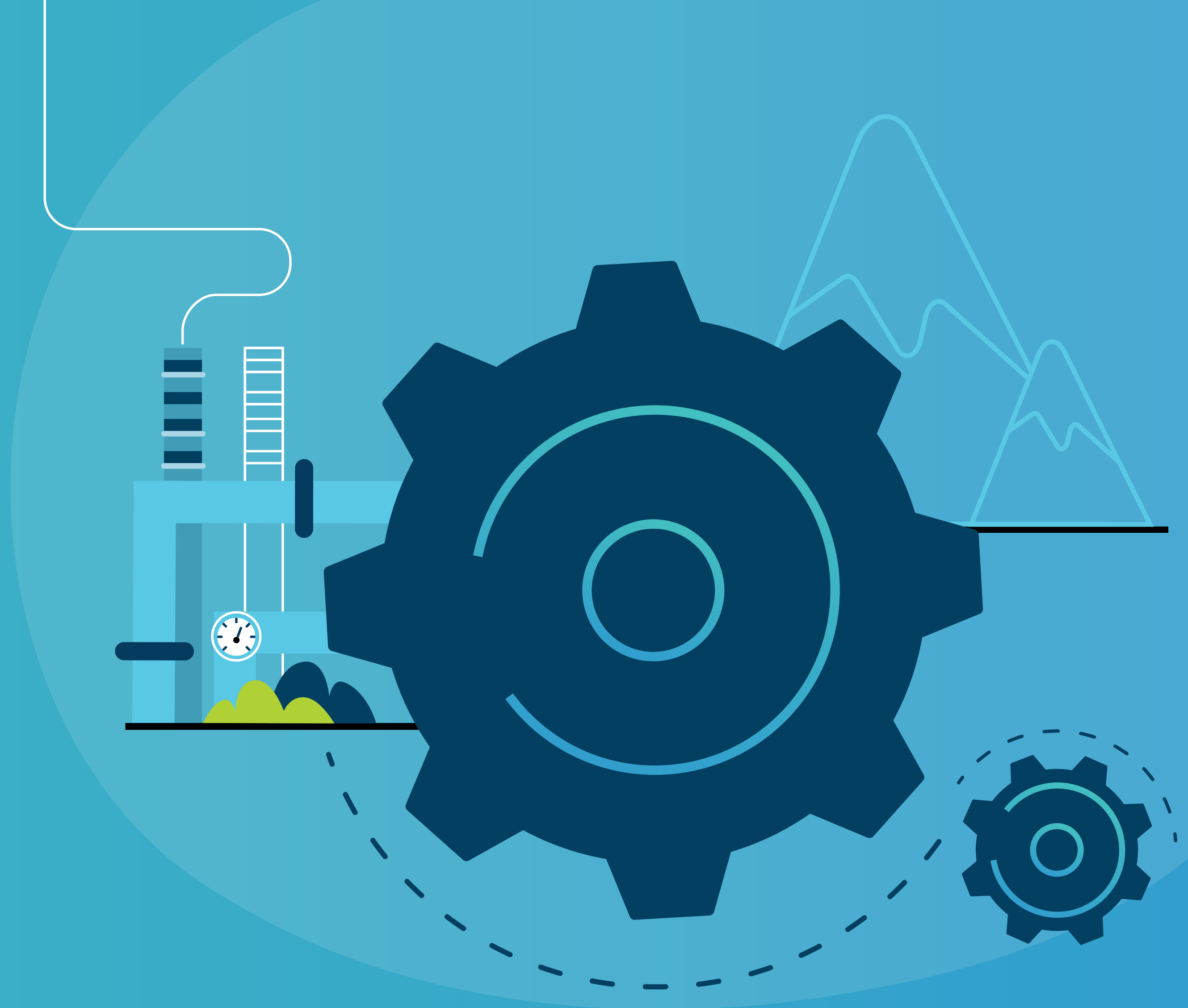
معرفة شركاء العمل



العقوبات وضوابط التجارة



السلوك المانع للمنافسة





# مكافحة الرشوة والفساد

إننا نتبع نهج عدم التسامح مطلقاً مع الرشوة والفساد والاحتيال، وعلى الرغم من أننا نسمح بتبادل الهدايا والضيافة وأنشطة الترفيه المتواضعة، يجب ألا تشكل هذه الأمور أو تؤدي إلى أي اشتباه في رشوة أو فساد.

## المبادئ

- قد تظهر **الرشوة والفساد** بأشكال عديدة. ويمكن أن تكون واضحة، مثل **الرشوة النقدية**، أو خفية، مثل عروض العمل أو العمولات أو **الهدايا أو الضيافة** أو **أنشطة الترفيه**.
- يحظر القانون في جميع أنحاء العالم **الرشوة والفساد**، ومصطلح «**الرشوة**» معرّف بصورة واسعة النطاق في إطار القوانين الدولية لمكافحة **الفساد**. وقد تكون هذه القوانين بعيدة الأثر ولها تأثير خطير عليك كفرد، بغض النظر عن المكان الذي تعمل فيه.
- كن حذراً عند التعامل مع **الموظفين الحكوميين** لتجنب حتى تصور **الرشوة**، حيث إن التعامل مع **الموظفين الحكوميين** يخضع لمزيد من التدقيق من قبل السلطات المختصة.
- يُسمح بتبادل **الهدايا والضيافة وأنشطة الترفيه** في ظروف معينة، ولكنه غير مقبول على الإطلاق عند اقترانه بمحاولة التأثير بشكل غير لائق على قرار متعلق بالعمل.

## مسئولياتك

- لا تعرض أو تعطي وعد أو **رشوة** أو أي مدفوعات أخرى غير لائقة من أجل الحصول على عمل أو ميزة شخصية.
- يجب عليك عدم طلب **رشوة** أو قبولها مطلقاً، والإبلاغ فوراً عن أي عروض **رشوة** مباشرة كانت أم غير مباشرة إلى **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**.
- لا تقم أبداً بدفع أو طلب **مدفوعات التسهيل**، إلا إذا كان تقديم هذه المدفوعات مطلوباً لتجنب إصابة شخصية أو خطر على الحياة (في ما يتعلق بتقديم هذه المدفوعات).
- يجب أن تكون جميع **الهدايا والضيافة وأنشطة الترفيه** متواضعة ومعقولة ويتم الإفصاح عنها وفقاً لمتطلبات سياسة مكافحة **الرشوة والفساد والاحتيال**.



## نقاط التمكين

تلك **الرشوة** العالم حوالي 4 تريليون دولار أمريكي سنوياً\*. يمكن أن يكون لك دور في منعها.

\*أنطونيو جوتيريس، الأمين العام للأمم المتحدة

## تذكر...

يجب ألا يكون هناك تبادل أو وعد بتبادل **الهدايا أو الضيافة أو أنشطة الترفيه**، أثناء أي عملية تقديم عطاءات أو مناقصة جارية.

# مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب

يقوم المجرمون والإرهابيون بإخفاء مصدر أموالهم من خلال عملية غسيل الأموال. ونحن نتبنى نهج عدم التسامح مطلقاً مع غسيل الأموال وتمويل الإرهاب ونطبق ضوابط لمنعهما.

## المبادئ

- من المهم أن نعرف من نتعامل معه، ومن أين تأتي الأموال التي نستلمها، والمكان الذي نحول إليه أموالنا.
- يجب أن نتأكد من أننا نحمي أعمالنا من استخدامها من قبل الآخرين لأغراض غير قانونية، وبالتالي لدينا تدابير **لمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب**.

## مسؤولياتك

- التزم بسياسة مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب وأي إجراءات أو ضوابط تنفذها الشركة.
- لا تشارك في أي أنشطة لغسيل الأموال أو تمويل الإرهاب.
- تحقق من مصدر الأموال المستلمة والمستفيد النهائي من الأموال التي نقوم بتحويلها.
- كن على دراية بمخاطر غسيل الأموال وتمويل الإرهاب وأبلغ عن أي شكوك أو مخاوف إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.

## نقاط التمكين

تحدث دائماً إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام إذا صادفت أي شخص خلال عملك في مجموعة «طاقة» يعبر عن دعمه لأعمال العنف أو أسباب التطرف.

## تذكر...

- يعتبر إفشاء أي تحقيق في الأعمال المحتملة لغسيل الأموال أو تمويل الإرهاب أو تعريضه للكشف جريمة جنائية.
- يجب أن تحذر من أي طرف خارجي يرغب في إجراء معاملات نقدية كبيرة، أو لا يرغب في تقديم معلومات «اعرف عميلك» المطلوبة.

# معرفة شركاء العمل

إننا نتعاقد مع شركاء العمل على أساس الملاءمة والجدارة، ونتجنب، من خلال تقييمهم بشكل صحيح، العمل مع الأشخاص الذين يخفون في الالتزام بمعاييرنا الخاصة بقواعد الأخلاقيات المهنية والالتزام.

## المبادئ

- يمكن أن يكون لسلوك **شركاء العمل** عواقب قانونية وخيمة وقد يلحق الضرر بسمعتنا. تقلل إجراءات فحص العناية الواجبة الشاملة عن **شركاء العمل** من تعرضنا لمخاطر **الأطراف الخارجية**.
- يجب أن تكون العناية الواجبة مناسبة وقائمة على المخاطر ويتم إجراؤها طوال علاقتنا مع كل **شريك عمل**.
- نضمن أن يقدم **شركاء العمل** التزاماً تعاقدياً للتصرف بطريقة أخلاقية ومتوافقة، بما يتماشى مع **قواعد التزام شركاء العمل**.

## مسئولياتك

- تأكد من إجراء فحص العناية الواجبة المستند إلى مخاطر **«اعرف عميلك»** على **شركاء العمل** المحتملين قبل التعامل معهم بصورة رسمية. ويتضمن ذلك التحقق من هوية **شريك العمل** باستخدام مصادر معلومات موثوقة. ويجب أن يحدد تقييم المخاطر هذا ما إذا كنت بحاجة إلى إجراء مزيد من العناية الواجبة.
- قم بإجراء **فحص العقوبات** على جميع **شركاء العمل** المحتملين للتأكد من أننا لا نشرك في أعمال مع جهات خاضعة **للعقوبات**.
- يجب توثيق جميع العلاقات مع **شركاء العمل** و**الأطراف الخارجية** الأخرى من خلال عقد مكتوب تتم صياغته أو مراجعته من قبل مستشارك القانوني.

## تذكر...

- تنص **سياسة العناية الواجبة لشريك العمل** على إرشادات بشأن مجموعة من العوامل التي يجب مراعاتها عند تقييم مخاطر أي **شريك عمل**. وقد تشمل هذه العوامل موقع **شريك العمل**، والمجال الذي يعمل فيه، وطبيعة الخدمات التي يقدمها، وقيمة العقد.
- يجب عليك إجراء مراجعات دورية للعناية الواجبة للتأكد من أن المخاطر المتعلقة **بشركاء العمل** لم تتغير.

# العقوبات وضوابط التجارة

تلتزم مجموعة «طاقة» بالالتزام بجميع العقوبات وضوابط التجارة المعمول بها.

## المبادئ

- تُفرض **العقوبات** من قبل الحكومات أو المنظمات الدولية التي تضع قيوداً على النشاط الاقتصادي، بما في ذلك التجارة، مع دول وجهات وأشخاص محددين.
- تفرض العديد من الدول **ضوابط التجارة** على استيراد البضائع العسكرية و**العناصر ذات الاستخدام المزدوج** وتصديرها ونقلها وإعادة تصديرها وإعادة نقلها. تتسم القواعد بالتعقيد وتتناول نقل البرامج والبيانات، وكذلك حركة البضائع المادية.
- قد يكون من الممكن الحصول على **ترخيص** يسمح لك بممارسة الأعمال التي قد تكون مقيدة بموجب **العقوبات** أو **ضوابط التجارة**.
- لكل من **العقوبات** و**ضوابط التجارة** آثار بعيدة المدى تؤثر على أنشطتنا في جميع أنحاء العالم.

## مسؤولياتك

- عليك فهم متطلبات **سياسة العقوبات وضوابط التجارة وسياسة العناية الواجبة لشريك العمل** والالتزام بها.
- تأكد من خضوع **شركاء العمل لفحص العقوبات** قبل توقيع أي اتفاقيات أو إبرامها أو تجديدها.
- لا تشارك في أي تعاملات مع أي **أشخاص خاضعين لعقوبات**.
- تأكد من استكمال التقييم القائم على المخاطر، مع الأخذ في الاعتبار موقع **شريك العمل** المحتمل، قبل إجراء أي استيراد أو تصدير أو نقل أو إعادة تصدير أو إعادة نقل أي بضائع أو برامج أو بيانات. وفي حالة اشتراك أي **دولة خاضعة للعقوبات**، يجب عليك الحصول على موافقة خطية مسبقة من إدارة الشؤون القانونية و**وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**.

## نقاط التمكين

إذا اكتشفت أن شخصاً ما من المدرجين في قائمة **عقوبات** معمول بها هو مالك أو مساهم لدي أي من **شركاء العمل**، فسيتم عليك التواصل مع إدارة الشؤون القانونية و**وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** على الفور.

## تذكر...

- قبل التعاون مع **شريك عمل** جديد أو بدء التعاملات التجارية في دولة لم نزاول فيها أعمالاً من قبل، عليك دائماً فهم التأثير المحتمل **للعقوبات وضوابط التجارة**.
- قد يتم تقييد بعض الجنسيات من الوصول إلى **العناصر الخاضعة للرقابة** أو التعامل معها. فكن على دراية بالقيود المتعلقة **بالعناصر الخاضعة للرقابة** التي تعمل معها.
- تتغير **العقوبات وضوابط التجارة** باستمرار. ويجب أن تراقب **شركاء العمل** وأن تكون على دراية بأي تغييرات تطرأ على اللوائح قد تؤثر في قدرتك على العمل معهم.

# السلوك المانع للمنافسة

نحن نلتزم بجميع قوانين مكافحة الاحتكار المعمول بها، والتي تم وضعها لتعزيز المنافسة العادلة والحيولة دون السلوك المانع للمنافسة.

## المبادئ

- تعزز **قوانين مكافحة الاحتكار** المنافسة العادلة وتحظر السلوك المانع للمنافسة والذي يتضمن إساءة استخدام مركز مهيمن، أو تحديد الأسعار، أو تقسيم السوق، أو مقاطعة المجموعة، أو ترتيبات التعامل الحصرية، أو أي اتفاقية أو مشاركة **معلومات سرية** (رسمية كانت أم غير رسمية) والتي قد تقيد التجارة أو تحد منها.
- يمكن أن تعمل الاتفاقيات التي أبرمناها مع **المنافسين والموردين** والموزعين و**العملاء** على نحو يعيق المنافسة العادلة، وربما تنتهك **قوانين مكافحة الاحتكار**.
- تحظر **قوانين مكافحة الاحتكار** أيضاً إساءة استخدام أي مركز مهيمن في السوق. وقد يُسمح لنا بتولي مركز مهيمن، لكن يجب ألا نسيء استخدامه.
- لا ينبغي الحصول على المعلومات التجارية سوى بطريقة قانونية وأخلاقية، ويجب عدم جمعها من خلال وسائل غير مناسبة، مثل السرقة أو التحريف أو التلاعب.

## مسؤولياتك

- لا تناقش أي معلومات تجارية حساسة أو تعقد أي اتفاقيات مع **المنافسين** أو **شركاء العمل** يمكن اعتبارها محاولات لتحديد الأسعار بقصد التلاعب بالأسواق أو التأثير على أوضاع السوق بطريقة غير عادلة. وإذا تلقيت مثل هذه المعلومات من أحد **المنافسين** أو بشأنه، فيجب عليك إبلاغ إدارة الشؤون القانونية و**وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** بها على الفور.
- إذا كنت تتواصل مع زميل في **مجموعة «طاقة»** أو **طرف خارجي** (سواء أكان هذا التواصل بصورة رسمية أم غير رسمية)، وكانت هناك أي مؤشرات على وجود محاولات مباشرة أو غير مباشرة لمشاركة معلومات تجارية حساسة يمكن استخدامها بطريقة تمنع المنافسة أو لمناقشتها أو استخراجها، فيجب أن توضح صراحة أن المناقشة غير مناسبة وتغادر الاجتماع، أو تنهي المحادثة (حسب الظروف). ويتعين عليك أيضاً إبلاغ إدارة الشؤون القانونية و**وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام** بذلك على الفور.
- تأكد دائماً من مراعاة **قوانين مكافحة الاحتكار** عندما يتم استكشاف عملية دمج أو استحواذ من أجل منع إنشاء احتكار، أو الحصول على مركز مهيمن في السوق، حيث يكون ذلك مخالفاً **لقوانين مكافحة الاحتكار**.

## نقاط التمكين

يُسمح لك بجمع المعلومات التجارية واستخدامها، بشرط أن تكون المعلومات قد تم الحصول عليها من مصادر متاحة للعام.

## تذكر...

حق المحادثات الطفيفة غير الرسمية حول المعلومات التجارية الحساسة مع **شركاء العمل** أو **المنافسين** في الاجتماعات أو فعاليات القطاع قد تمثل انتهاكاً **لقوانين مكافحة الاحتكار** مما قد يكون له تداعيات خطيرة على أعمالنا.

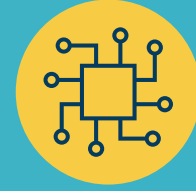
# نحن نحمي المعلومات



السرية وخصوصية البيانات



تكنولوجيا المعلومات



الاتصالات وإدارة المستندات



# السرية وخطوطية البيانات

يمكن بسهولة استغلال المعلومات السرية والبيانات الشخصية في العالم الذي نعيشه اليوم المدفوع بالتكنولوجيا. ولهذا السبب نحمي المعلومات السرية والبيانات الشخصية التي نحفظ بها ونديرها.

## المبادئ

- نحن ندير **معلومات سرية** شديدة الحساسية تتعلق بالبنية التحتية الحيوية التي نتحمل مسؤوليتها. لذلك، من واجبنا صون هذه المعلومات وحمايتها في جميع الأوقات.
- نعالج **البيانات الشخصية** للأغراض المشروعة فقط ووفقاً لقوانين حماية البيانات المعمول بها.
- نتخذ تدابير لضمان اتخاذ جميع **شركاء العمل** الخطوات المناسبة للتعامل مع أي **معلومات سرية** أو **بيانات شخصية** نشاركها وفقاً لمعاييرنا. وينبغي أن يبدأ ذلك بتوقيع **شريك العمل** أو **الطرف الخارجي** على اتفاقية عدم الإفصاح.
- نتخذ دائماً خطوات لحماية جميع **المعلومات السرية** سواء أكانت في شكل نماذج مادية أو إلكترونية. فلا تشارك أبداً **المعلومات السرية** أو تناقشها، لاسيما المعلومات المتعلقة بعمليات الشراء الجارية مع أي شخص غير مصرح له بالحصول على تلك المعلومات.

## مسؤولياتك

- لا تشارك **المعلومات السرية** إلا عندما يكون ذلك ضرورياً للغاية، وفكر دائماً في ما تشاركه قبل مشاركته.
- يجب حماية أي **معلومات سرية** أو **بيانات شخصية** في حوزتنا تخصصنا أو تخص أي **طرف خارجي** في جميع الأوقات، ويجب عدم مشاركتها من دون توقيع اتفاقية بعدم الإفصاح.
- كن على دراية ب**سياسة حماية البيانات** والتزم بها، وكذلك أي سياسات أخرى تنفذها **الشركة** التي تعمل لديها.
- أبلغ فوراً عن أي انتهاكات فعلية أو مشتبه بها **للمعلومات السرية** أو **للبيانات الشخصية** أو أي انتهاك **لسياسة حماية البيانات** إلى **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**.

## نقاط التمكين

قد يحدث انتهاك **للمعلومات السرية** أو **للبيانات الشخصية** من خلال:

- فقدان أو سرقة المستندات الورقية أو محركات أقراص التخزين أو أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة المحمولة؛
- أو وصول شخص غير مصرح له إلى الكمبيوتر المحمول أو حساب البريد الإلكتروني أو شبكة الكمبيوتر؛
- أو إرسال بريد إلكتروني يحتوي على **معلومات السرية** أو **بيانات شخصية** إلى مستلم خاطئ.

## تذكر...

- قد يؤدي عدم الوفاء بالتزاماتنا في ما يتعلق **بالبيانات الشخصية** إلى عواقب وخيمة على الأشخاص الذين نعالج بياناتهم الشخصية، وعلى **مجموعة «طاقة»**.
- لا ينبغي لك نقل **البيانات الشخصية** بين الشركات، إلى **شركاء العمل**، و/أو **الأطراف الخارجية**، و/أو عبر الحدود سوى بموجب موافقة كتابية مسبقة من إدارة الشؤون القانونية و**وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**، لأن هذا قد يؤدي إلى انتهاك **قوانين حماية البيانات**.

# تكنولوجيا المعلومات

تتكون تكنولوجيا المعلومات الخاصة بنا من أصول تعتبر بالغة الأهمية للعمل الذي نقوم به، لذلك يجب أن نكون حذرين في كيفية استخدامها.

## المبادئ

- يجب استخدام جميع معدات تكنولوجيا المعلومات والبنية التحتية **لمجموعة «طاقة»** وفقاً لسياسات وإجراءات أمن تكنولوجيا المعلومات لدينا.
- يكون أي محتوى عمل يتم إصداره باستخدام معدات تكنولوجيا المعلومات والبنية التحتية **لمجموعة «طاقة»** مملوكاً **لمجموعة «طاقة»**، ويجوز لنا مراقبة جميع الأنشطة باستخدام أصول تكنولوجيا المعلومات للتأكد من أن استخدامها يتم بصورة قانونية ومناسبة.
- نضطلع بمسؤولية مشتركة لمنع الهجمات الإلكترونية لأنها تشكل خطراً كبيراً على مجموعتنا.

## مسئولياتك

- عليك دائماً حماية أصول تكنولوجيا المعلومات التي تتحمل مسؤوليتها من الوصول غير المصرح به أو السرقة، و عليك حماية جميع كلمات المرور الخاصة بهذه المعدات. ولا تترك أبداً أي جهاز غير مؤمن من دون مراقبة، وتأكد من أن معلومات **مجموعة «طاقة»** غير مرئية للآخرين عند العمل في الأماكن العامة.
- يجب أن تحد من استخدام أصول تكنولوجيا المعلومات في ما يخص الاستخدام الشخصي، ويجب ألا تستخدمها مطلقاً للوصول إلى المواد أو المواقع الإلكترونية التي تتضمن محتوى مسيئاً أو غير مناسب أو غير قانوني.
- يجب عليك الإبلاغ عن روابط التصيد الاحتيالي، وفحص أجهزة التخزين الخارجية، وحضور جلسات التدريب والتوعية في مجال الأمن الإلكتروني لمنع الهجمات الإلكترونية بصورة استباقية. ويجب عليك الإبلاغ عن أي مخاوف تتعلق بتكنولوجيا المعلومات إلى فريق أمن المعلومات.

## نقاط التمكين

تحقق مع فريق أمن تكنولوجيا المعلومات لمعرفة كيف يمكنك الحصول على بعض البرامج الموافق على تنزيلها على معدات **مجموعة «طاقة»** بطريقة آمنة.

## تذكر...

يجب استخدام أي معدات شخصية لتكنولوجيا المعلومات في أعمال **مجموعة «طاقة»** بشكل صحيح ووفقاً لسياسات أمن تكنولوجيا المعلومات.



# الاتصالات وإدارة المستندات

يعد التواصل الفعال وإدارة المعلومات التي نمتلكها ونحتفظ بها عاملاً رئيسياً في نجاح المجموعة. ويمكن أن يؤدي التواصل غير اللائم إلى الإضرار بسمعتنا وتعريضنا لمخاطر غير ضرورية.

## المبادئ

- تخضع العديد من المستندات للوائح تتطلب الاحتفاظ بها لفترة زمنية محددة.
- يجب أن تكون جميع الاتصالات الخارجية التي تُجرى نيابة عن **مجموعة «طاقة»** دقيقة وأن تتم في الوقت المناسب وأن تكون معتمدة مسبقاً (وفقاً **بسياسة الاتصال المؤسسي الخارجي لمجموعة «طاقة»**، أو أي مستند محدث يعادلها).
- يجب ألا تتداخل أنشطتنا الشخصية على وسائل التواصل الاجتماعي مع واجباتنا تجاه **مجموعة «طاقة»**، ويجب دائماً تقديم آرائنا الشخصية على أنها مختلفة عن آراء **مجموعة «طاقة»**.

## مسؤولياتك

- احتفظ بأية سجلات قد يقتضيها القانون.
- لا تتحدث نيابة عن **مجموعة «طاقة»** إلا إذا كان مصرحاً لك بذلك.
- ضع تدابير لتصنيف المستندات من حيث متطلبات السرية والحساسية والاحتفاظ.
- تأكد من أنك لا تستخدم موارد **مجموعة «طاقة»** وأنت لا تقترح أي علاقة **بمجموعة «طاقة»** في أنشطتك الشخصية أو السياسية.

## نقاط التمكين

تحقق دائماً من جهة الاستلام في رسائل البريد الإلكتروني التي ترسلها، للتأكد من أن المعلومات لا ينتهي بها الأمر في الأيدي الخاطئة. إذا قمت بإرسال بريد إلكتروني إلى مستلم غير صحيح، فيجب أن تحاول على الفور استعادة البريد الإلكتروني وإبلاغ فريق أمن تكنولوجيا المعلومات و**وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**.

## تذكر...

- إذا تمت دعوتك للتحدث في حدث ما، فيجب عليك الحصول على موافقة مسبقة من **وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام**، كما يجب عليك الالتزام **بسياسة الاتصال المؤسسي الخارجي لمجموعة «طاقة»** (أو أي مستند محدث يعادلها).
- فكر جيداً في ما تنشره على وسائل التواصل الاجتماعي ولا تنسب أيًا من منشوراتك إلى **مجموعة «طاقة»** إلا إذا سُمح لك بذلك من قبل إدارة الاتصال المؤسسي **لمجموعة «طاقة»**. يمكن أن يكون لنشاطك على وسائل التواصل الاجتماعي والنشرات المتعلقة بك تأثير سلبي على سمعة **مجموعة «طاقة»**.

# نحن نرهتم

المجتمع والبيئة



الصحة والسلامة في العمل



# المجتمع والبيئة

نحن نسعى جاهدين لخدمة المجتمعات التي نعمل فيها، وتقليل تأثيرنا على البيئة من خلال الاستثمار في الطاقة المستدامة للوصول إلى مستقبل أكثر إشراقاً.

## المبادئ

- نشجع موظفينا على المشاركة في المجتمعات التي نعمل فيها وندعمها.
- نتخذ موقفاً صارماً ضد أي شكل من أشكال عمالة الأطفال والاتجار بالبشر والعبودية الحديثة. وندعم المبادئ الأساسية لحقوق الإنسان.
- في ما يخص حماية البيئة، نهدف إلى الحد من النفايات وانبعاثات الكربون، وإعطاء الأولوية للاستدامة طويلة المدى.
- نلتزم بجميع القوانين واللوائح البيئية المعمول بها في الدول التي نمارس فيها أعمالنا.

## مسؤولياتك

- عليك احترام المجتمعات المحلية التي تعمل فيها والإنخراط بها وندعمها.
- كن على دراية بـ **سياسة المسؤولية المجتمعية للشركات الخاصة بمجموعة «طاقة»** والتزم بها (أو أي مستند محدث يعادلها)، والتي تحدد أجندة المسؤولية الاجتماعية للشركات الخاصة بنا.
- أبلغ إدارتك فوراً بأي حوادث بيئية فعلية أو محتملة، بحيث يمكن اتخاذ الخطوات المناسبة للسيطرة على أي ضرر على البيئة وتصحيحه ومنع حدوثه.
- عليك فهم جميع اللوائح البيئية المحلية في المواقع التي تعمل فيها والالتزام بها. إذا كنت تشارك في تطوير أي مشاريع أو شركات أو عمليات استحواذ محتملة، فيجب أن تأخذ الاعتبارات البيئية في الحسبان.



## تذكر...

إننا كمواطنين صالحين وعالميين وكذلك مضطلعين على الآثار المترتبة على أعمالنا. نؤدي دوراً للعمل من أجل مستقبل أكثر إشراقاً.

# الصحة والسلامة في العمل

نحن ملتزمون بتوفير بيئة آمنة وصحية لجميع أصحاب المصلحة لدينا.

## المبادئ

- يساعد تنبيه الأشخاص في جعل مكان العمل أكثر أماناً للجميع.
- نلتزم بجميع قوانين ولوائح الصحة والسلامة المهنية المعمول بها.
- نضع أنظمة وإجراءات قوية لإدارة الصحة والسلامة مصممة للحفاظ على سلامة جميع الموظفين والمقاولين والزوار ونحافظ عليها.
- يعرضك تعاطي المخدرات أو العمل تحت تأثير الكحول أثناء أداء واجباتك ومسؤولياتك للخطر أنت والآخرين. ففعل ذلك محظور في مكان العمل وسيؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية. ويجب على الأشخاص الذين يحتاجون إلى دعم بشأن تعاطي الكحول أو المخدرات التواصل مع إدارة الموارد البشرية أو وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام.

## مسؤولياتك

- عليك العمل والتصرف بطريقة آمنة في جميع الأوقات.
- كن على دراية بجميع إجراءات وتعليمات الصحة والسلامة واتبعها.
- ادعم زملاءك من خلال إدراك البيئة المحيطة بك وأي إجراءات ذات الصلة لإدارة الحوادث والاستجابة في حالات الطوارئ، وتنبيه الآخرين بالمخاطر المحتملة، والتأكد من أن من تعمل معهم، بما في ذلك المقاولين والزوار، يتبعون الإجراءات والتعليمات المعمول بها.
- أبلغ على الفور عن أي حوادث أو إصابات أو ظروف عمل غير آمنة إلى مسؤول الصحة والسلامة المعني.

## تذكر...

يتحمل كل فرد مسؤولية إدارة الصحة والسلامة في العمل. ولا ينبغي لك الاعتماد على أي شخص آخر للإبلاغ عن أي خطر أو مخاوف.



# مسرد المصطلحات

جهات الاتصال



التعريفات



تاريخ المراجعة



# جهات الاتصال

يمكنك طرح الأسئلة أو الإبلاغ عن المخاوف إلى وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام عبر «خط المساعدة»: [helpline.taqa.com](https://helpline.taqa.com) الذي يوفره مقدم خدمات مستقل ويتيح لك خيار عدم الكشف عن هويتك. ولزيد من التفاصيل، يُرجى الاطلاع على سياسة الإبلاغ.



# التعريفات

## مكافحة غسيل الأموال

القوانين أو اللوائح الموضوعة لوقف ممارسة **غسيل الأموال**.

## قوانين مكافحة الاحتكار

مجموعة من القوانين واللوائح والقواعد والأوامر والالتزامات الأخرى المعمول بها التي تنظم المنافسة في الأسواق.

## فترة الحظر

فترة تُحددها **مجموعة «طاقة»** (بخلاف **فترة الإغلاق**) والتي يُحظر خلالها على موظفي **مجموعة «طاقة»** التداول في الأوراق المالية لمجموعة **«طاقة»**.

## الدفاتر والسجلات

تشمل الحسابات والفواتير والمراسلات والأوراق والمستندات الأخرى التي تسجل أعمال **مجموعة «طاقة»** ومعاملاتها وأنشطتها الأخرى وتعكسها سواء كانت مكتوبة أو في أي صورة أخرى (بما في ذلك النماذج الإلكترونية).

مالم يذكر خلاف ذلك، تغطي المصطلحات صيغة المفرد والجمع لأي مصطلح تم تعريفه.

## الرشوة

أي هدية أو عملية دفع أو عرض أو وعد بدفع أو سماح بتقديم أي شيء ذي قيمة، سواء بصورة مباشرة أم غير مباشرة، إلى أي شخص أو لصالحه بغرض التأثير على اتخاذ أي إجراء أو عدم اتخاذه أو استصدار أي قرار أو إغفال أي أمر بغية الحصول على عمل أو الاحتفاظ به أو توجيهه بصورة غير لائقة إلى **مجموعة «طاقة»** أو للحصول على أي منفعة أو ميزة غير مناسبة لها. وتشمل الأمثلة على **الرشاوى** العمولات ومدفوعات التأثير و**مدفوعات التسهيل**.

## الشركة أو العمل التجاري

شركة أو عمل تجاري تابع لمجموعة **«طاقة»**.

## شريك العمل

يشمل أي طرف تزاول **مجموعة «طاقة»** أعمالاً معه أو تدفع أموالاً له أو تتلقاها منه، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) **العملاء**، و**الموردون**، والباطعون، ومقدمو الخدمات، والاستشاريون، والمستشارون، والمقاولون، والموزعون، والوكلاء، والوسطاء التجاريون، والوسطاء الآخرون، والمستثمرون، والشركاء والجهات المستهدفة في سياق عمليات الدمج والاستحواذ. ولا يشمل ذلك **الأطراف الخارجية** التي تعمل فقط بصفتها **عملاء تجزئة** أو **موظفين** لدى **مجموعة «طاقة»**.

## فترة الإغلاق

الفترة القانونية التي يُحظر خلالها على أي عضو من **موظفي مجموعة «طاقة»** التداول في الأوراق المالية لمجموعة **«طاقة»** بموجب القانون أو اللائحة المعمول بها.

## المنافس

الفرد أو **الشركة** التي تتنافس بالفعل، أو من المحتمل أن تتنافس، مع **مجموعة «طاقة»** في ما يتعلق بالبضائع والخدمات التي تقدمها **مجموعة «طاقة»** أو التي تقدم بضائع وخدمات مماثلة. وفي بعض الحالات، قد يكون **المنافس** أيضاً **عميلاً** أو **مورداً** أو موزعاً لدى **مجموعة «طاقة»**.

## المعلومات السرية

المعلومات التي تم الحصول عليها في سياق أنشطة **مجموعة «طاقة»** والتي:

- تتعلق بأعمال **مجموعة «طاقة»** أو أي طرف خارجي؛
- وتكون غير عامة أو تشير **مجموعة «طاقة»** في سياساتها أو إجراءاتها أو تعليماتها الأخرى بأنه لا ينبغي الإفصاح عنها للآخرين؛
- وقد تتضمن معلومات تتعلق **بالعملاء** و**الموردين** والشركاء و**موظفي مجموعة «طاقة»** والعاملين بها وممارسات الأعمال والنتائج/التوقعات المالية والمعاملات والاستراتيجيات والتحقيقات المحتملة، وقد تضم، على سبيل المثال لا الحصر، مستندات ومذكرات وملاحظات وقوائم بريدية ومراسلات وسجلات إلكترونية.

## تعارض المصالح (التعارض)

أي موقف يكون فيه لشخص أو **شخص ذي علاقة** مصلحة شخصية أو خارجية كافية لتبدو أنها تؤثر على الممارسة الموضوعية في ما يتعلق بالواجبات الرسمية **لمجموعة «طاقة»**، بغض النظر عما إذا كانت ستؤثر بالفعل على ممارسة القرار أم لا.

## العناصر الخاضعة للرقابة

أي **عنصر** يخضع للرقابة لأغراض القوانين أو القواعد أو اللوائح المعمول بها، على سبيل المثال؛ يتطلب الحصول على **ترخيص** قبل التصدير أو إعادة التصدير أو النقل أو إعادة النقل.

## الفساد

أي إجراء يتم تنفيذه بقصد إعطاء ميزة غير لائقة تتعارض مع الواجب الرسمي وحقوق الآخرين؛ وإساءة استخدام السلطة للحصول على بعض المنافع سواء للشخص ذاته أو لشخص آخر بما يتعارض مع الواجب وحقوق الآخرين.

## مكافحة تمويل الإرهاب

القوانين واللوائح والمبادئ التوجيهية الموضوعية لمكافحة تمويل الأعمال الإرهابية والإرهابيين والمنظمات الإرهابية.

مالم يذكر خلاف ذلك، تغطي المصطلحات صيغة المفرد والجمع لأي مصطلح تم تعريفه.

## العميل

الفرد أو الشركة التي تشتري بضائع أو تتلقى خدمات من **مجموعة «طاقة»**. وقد يكون **العملاء** من المستخدمين النهائيين (مثل المستهلكين النهائيين) أو الوسطاء (مثل الموزعين) أو البائعين.

## قوانين حماية البيانات

قوانين حماية البيانات التي تنطبق على **معالجة مجموعة «طاقة» للبيانات الشخصية**، بما في ذلك أي قوانين ولوائح محلية قد تنطبق في بلدك في ما يتعلق بالتعامل مع المعلومات الشخصية.

## عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس إدارة شركة أو جمعية أو هيئة مؤسسية أخرى.

## العناصر ذات الاستخدام المزدوج

العناصر التي يمكن استخدامها للأغراض المدنية والعسكرية على حد سواء بما في ذلك جميع العناصر التي يمكن استخدامها لكل من الاستخدامات غير التفجيرية والمساعدة بأي شكل من الأشكال في تصنيع الأسلحة النووية أو الأجهزة المتفجرة النووية الأخرى. وقد تقدم البلدان المختلفة تعريفات ومتطلبات محددة لها ضمن لوائحها.

## أنشطة الترفيه

تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، حضور المسرحيات والحفلات الموسيقية والأحداث الرياضية.

## وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام

وحدة الأخلاقيات المهنية والالتزام **لمجموعة «طاقة»**.

## مدفوعات التسهيل

تقديم مدفوعات بصورة غير رسمية **لموظف حكومي** لتسريع مهمة روتينية ملزم بأدائها (على سبيل المثال، إصدار التأشيرات، والتراخيص، وعمليات التفتيش، وما إلى ذلك). وتُعد **مدفوعات التسهيل** شكلاً من أشكال **الرشوة**.

## الاحتيايل

أي إجراء أو محاولة متعمدة تتضمن خداعاً أو خيانة للأمانة، بما في ذلك التحريف الذي يضلل عن قصد أو نتيجة إهمال، أو يحاول التضليل، بقصد التسبب في خسائر (مالية أو أي خسائر أخرى) **لمجموعة «طاقة»** أو **موظفيها** أو **شركاء العمل**.



## الهدية

أي شيء ذي قيمة، بخلاف **أنشطة الترفيه والضيافة**، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، «هدايا المجاملة»، والمدفوعات (في شكل نقد أو شيكات أو قسائم أو بطاقات هدايا أو تحويلات بنكية أو حسومات أو خصومات غير متاحة لعامة الناس) أو مجوهرات أو أطعمة أو مشروبات (بخلاف **أنشطة الترفيه والضيافة**) والزهور والسفر (بخلاف **السفر المكفول**) و/أو التوظيف.

## الجهة الحكومية

(أ) أي حكومة وطنية أو إقليمية أو حكومة ولاية أو بلدية؛ أو (ب) أي هيئة فوق وطنية تمثل مجموعة من الدول، مثل الاتحاد الأوروبي؛ أو (ج) أي فرع أو وكالة أو لجنة أو مفوضية أو إدارة تابعة لأي مما سبق؛ أو (د) أي شخص أو منظمة مفوضة بموجب القانون تؤدي أي وظيفة حكومية أو شبه حكومية أو تنظيمية؛ أو (هـ) أي **منظمة دولية عامة**؛ أو (و) أي حزب سياسي؛ أو (ز) أي منظمة مملوكة للدولة أو تسيطر عليها الدولة.

## الضيافة

تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، الرطببات والوجبات والإقامة.

مالم يذكر خلاف ذلك، تغطي المصطلحات صيغة المفرد والجمع لأي مصطلح تم تعريفه.

## إدارة الموارد البشرية

وحدة الموارد البشرية لدى **مجموعة «طاقة»**.

## التداول من الداخل

شراء أو بيع أي **أوراق مالية** مدرجة بشكل عام، بما يخالف القانون المعمول به، عند حيازة **معلومات سرية جوهرية** حول الشركة التي تعود إليها هذه **الأوراق المالية**.

## الملكية الفكرية

جميع (أ) حقوق النشر وبراءات الاختراع وحقوق قواعد البيانات والعلامات التجارية وأسماء الأعمال التجارية والدراية الفنية والأسرار التجارية وأسماء النطاقات وحقوق العلامات التجارية والتصميمات (سواء كانت مسجلة أم غير مسجلة)، و(ب) طلبات التسجيل وحقوق التقدم للتسجيل لأي من الحقوق المذكورة أعلاه، و(ج) جميع حقوق الملكية الفكرية الأخرى وأشكال الحماية الماثلة أو المشابهة الموجودة في أي مكان في العالم.

## التحقيق

مراجعة وتحليل الأسس الواقعية والقانونية والأخلاقية للمشكلة، والتي قد تشمل مقابلات شخصية، أو مراجعات للمستندات والبيانات، أو زيارات للموقع، أو تلقي المشورة من مستشارين خارجيين.

## العنصر

أي عناصر أو قطع غيار أو منتجات أو مكونات أو برامج أو تقنيات أو **بيانات فنية** ذات صلة. وقد تقدم البلدان المختلفة تعريفات ومتطلبات محددة له ضمن لوائحها.

## الترخيص

تفويض من الحكومة (الحكومات) المعنية بالتصدير أو الاستيراد أو إعادة التصدير أو إعادة النقل أو إجراء أي نشاط آخر منظم.

## المدير

عضو في **مجموعة «طاقة»** وهو المسؤول عن إدارة الأعضاء الآخرين من **موظفي مجموعة «طاقة»**.

## التلاعب بالسوق

**التداول** أو توزيع المعلومات أو التصرف بطريقة من المحتمل أن تؤثر في قرار المستثمر بالاستثمار في **الأوراق المالية** من خلال إعطاء هذا المستثمر انطباعاً خاطئاً أو مضللاً عن العرض أو الطلب أو سعر أو قيمة **الأوراق المالية**.

## غسيل الأموال

العملية التي يستخدمها المجرمون لإضفاء الشرعية على العائدات التي تم الحصول عليها من نشاط غير قانوني. ويتم «غسل» الأموال عن طريق تمريرها من خلال أعمال أو أنشطة مشروعة بينما يتم إخفاء طبيعة العاملة المالية غير المشروعة ومصدر الأموال و/أو أصلها و/أو مالكيها.

## المعلومات السرية الجوهرية

أي معلومات أو حدث أو قرار أو واقعة: (أ) تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر بشركة مدرجة في السوق أو بأوراقها المالية؛ و(ب) غير متاحة للعامة؛ و(ج) إذا كانت متاحة للعامة، فقد تؤثر على سعر الأوراق المالية ذات الصلة، أو على حركة أو حجم تداول تلك الأوراق المالية، أو على قرار المستثمر بشراء هذه الأوراق المالية أو بيعها أو الاحتفاظ بها.

## البيانات الشخصية

تُعرف **البيانات الشخصية** على نطاق واسع جداً بموجب **قوانين حماية البيانات** وتتضمن أي معلومات تتعلق بفرد على قيد الحياة يمكن تحديد هويته، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، من خلال تلك المعلومات. ومن أمثلة **البيانات الشخصية** اسم الشخص وعنوانه وتاريخ ميلاده وصوره الفوتوغرافية وأرقام هاتفه وعناوين بريده الإلكتروني وأقاربه وبيانات جواز سفره وعناوين بروتوكول الإنترنت الخاصة به وبيانات موقعه ومعلومات حسابه البنكي وراتبه. ولا تعد هذه الأمثلة شاملة لجميع صور **البيانات الشخصية**.

## معالجة (تعالج، تمت معالجتها)

تحمل معنى واسع جداً بموجب **قوانين حماية البيانات** وتتضمن الحصول على المعلومات أو البيانات أو تسجيلها أو الاحتفاظ بها أو تنفيذ أي عملية أو مجموعة عمليات على المعلومات أو البيانات، بما في ذلك:

- (أ) تنظيم أو تعديل أو تغيير المعلومات أو البيانات؛
- (ب) أو استرجاع المعلومات أو البيانات أو مراجعتها أو استخدامها؛
- (ج) أو الإفصاح عن المعلومات أو البيانات عن طريق إرسالها أو نشرها أو إتاحتها بأي وسيلة أخرى؛
- (د) أو مواءمة المعلومات أو البيانات أو دمجها أو حظرها أو محوها أو إتلافها.

## المنظمة الدولية العامة

منظمة متعددة الجنسيات تتكون من دول أو حكومات أو مؤسسات أخرى تمارس أي نشاط (أنشطة) أو وظيفة (وظائف) حكومية أو شبه حكومية مثل الأمم المتحدة أو الاتحاد الأوروبي أو البنك الدولي.

## الموظف الحكومي

يشمل أيًا مما يلي:

- (أ) أي مسؤول أو موظف أو شخص يعمل لصالح أو نيابة عن أي **جهة حكومية** أو **منظمة دولية عامة**؛
- (ب) أو أي مسؤول لدى حزب سياسي أو مرشح لمنصب سياسي؛
- (ج) أو أي شخص يشغل منصباً تشريعياً أو إدارياً أو قضائياً من أي نوع، سواء أكان منتخباً أم معيناً، في دولة أو إقليم (أو منطقة فرعية في دولة أو إقليم) أو **منظمة دولية عامة**؛
- (د) أو أي شخص يزاول وظيفة حكومية لصالح أو نيابة عن دولة أو إقليم (أو منطقة فرعية في دولة أو إقليم) أو أي وكالة أو منظمة عامة في دولة أو إقليم (أو منطقة فرعية في دولة أو إقليم) أو **منظمة دولية عامة**.

مالم يذكر خلاف ذلك، تغطي المصطلحات صيغة المفرد والجمع لأي مصطلح تم تعريفه.

## الشخص ذو العلاقة

في ما يتعلق بموظفي مجموعة «طاقة»:

- (أ) الزوج، أو الشريك المدني، أو الابن، أو ابن الزوج، أو الحفيد، أو الوالد، أو زوجة الأب أو زوج الأم، أو الجد، أو الأخ أو الأخت، أو والد الزوج، أو زوج البنت، أو زوجة الابن، أو العم، أو العمة، أو ابنة الأخ أو الأخت، أو ابن الأخ أو الأخت، أو ابن العم (بما في ذلك بالتبني)، سواء أكانوا يتشاركون المنزل نفسه أم لا؛
- (ب) **الشركات** التي يمثلون فيها شريكاً عاماً أو مالكاً (مباشراً أو غير مباشر) أو يتخذون قرارات إدارية؛
- (ج) الصناديق التي يتمتعون بصفة الأمين عليها؛
- (د) التركات التي يتمتعون بصفة الوصي عليها؛
- (هـ) وأي شخص أو جهة أخرى يتم توجيه معاملاتها من قبلهم أو تخضع لتأثيرهم أو سيطرتهم المباشرة أو غير المباشرة.

## الأوراق المالية المقيدة

الأوراق المالية لمجموعة «طاقة» المدرجة في أي قائمة من قائمة الأوراق المالية المقيدة.

## قائمة الأوراق المالية المقيدة

قائمة بالأوراق المالية المقيدة التي لا يجوز التداول فيها، سواء بشكل مباشر أم غير مباشر، من قبل الأشخاص للمقيدين عند وجود معلومات سرية جوهرية بشأن تلك الأوراق المالية.

مالم يذكر خلاف ذلك، تغطي المصطلحات صيغة المفرد والجمع لأي مصطلح تم تعريفه.

## عملاء التجزئة

عملاء التجزئة في قطاعي المياه والكهرباء التابعين لمجموعة «طاقة» في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## العقوبات

الحدود التي تفرضها الحكومات أو المنظمات الدولية العامة التي تفرض قيوداً على النشاط التجاري أو الاقتصادي أو المالي في ما يخص بعض الدول أو الجهات أو الأشخاص.

## الدولة الخاضعة للعقوبات

الدولة و/أو الإقليم الذي يخضع لعقوبات شاملة على مستوى الدولة و/أو الإقليم.

## الأشخاص الخاضعون للعقوبات

الأشخاص أو الجهات أو أي أطراف أخرى (أ) موجودة أو كائنة أو مقيمة أو منظمة في دولة خاضعة للعقوبات، و/أو (ب) يُستهدف توقيع أي عقوبات عليها تديرها الأمم المتحدة، والاتحاد الأوروبي، والولايات المتحدة، والمملكة المتحدة، واليابان، وكندا، والإمارات العربية المتحدة، و/أو أي دولة أخرى من الدول ذات الصلة، و/أو (ج) مملوكة أو مسيطر عليها أو تابعة لأشخاص أو جهات أو أي أطراف أخرى من المُشار إليها في الفقرتين (أ) و(ب)

## فحص العقوبات

إجراءات الفحص المتعلقة بالعقوبات الموضحة في سياسة العناية الواجبة لشريك العمل.

## الأوراق المالية

حصص الملكية والديون والأدوات المالية المشتقة، بما في ذلك الأسهم العادية والأسهم الممتازة والخيارات والمشتقات والمقايضات والعقود المستقبلية والعقود الآجلة والضمانات ومراكز البيع وفوائد الربح والأذونات القابلة للتحويل والسندات والكمبيالات وسندات الدين والأوراق التجارية ومساهمات القروض ووحدات الشراكة المحدودة وأنواع حصص الملكية الأخرى والديون والأوراق المالية المختلطة وغيرها من الأوراق المالية بما في ذلك أي أوراق مالية لمجموعة «طاقة».

## السفر المكفول

يشمل أي شكل من أشكال النقل (مثل تذاكر الطيران وسيارات الأجرة) والضيافة والإقامة المرتبطة به (مثل حجوزات الفنادق) التي يتم تقديمها كجزء من المشاركة المتعلقة بالأعمال، مثل المؤتمرات أو زيارات الموقع أو اجتماعات العمل، وبخلاف أي سفر أو ضيافة منصوص عليها في أي اتفاقية قانونية رسمية.

## المورد

الفرد أو الشركة التي تقوم بتوريد البضائع أو الخدمات إلى مجموعة «طاقة».

## «طاقة»

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة ش. م. ع.

## مجموعة «طاقة»

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة ش. م. ع. «طاقة»؛ و/أو أي جهة أو عملية أو استثمار خاضع تحت سيطرة «طاقة» و/أو أي جهة أو عملية أو استثمار يعتمد قواعد الأخلاقيات المهنية والالتزام.

## سياسات الاتصال المؤسسي لمجموعة «طاقة»

سياسة الاتصال المؤسسي الداخلي لمجموعة «طاقة» وسياسة الاتصال المؤسسي الخارجي لمجموعة «طاقة» (أو أي سياسات محدثة معادلة لهما).

## موظفو مجموعة «طاقة»

جميع الأفراد الذين يعملون مباشرة لدى مجموعة «طاقة» أو يمثلونها، بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة والمسؤولين والموظفين والاستشاريين والموظفين المعارين والمقاولين.

مالم يذكر خلاف ذلك، تغطي المصطلحات صيغة المفرد والجمع لأي مصطلح تم تعريفه.

## الأوراق المالية لمجموعة «طاقة»

أي أوراق مالية مدرجة مُصدرة أو مضمونة من قبل أي عضو في مجموعة «طاقة»، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي حصص ملكية وديون وأدوات مالية مشتقة، بما في ذلك الأسهم العادية والأسهم الممتازة والخيارات والمشتقات والمقايضات والعقود المستقبلية والعقود الآجلة والضمانات ومراكز البيع وفوائد الربح والأذونات القابلة للتحويل والسندات والأذونات والكمبيالات والأوراق التجارية ومساهمات القروض ووحدات الشراكة المحدودة وأنواع حصص الملكية الأخرى والديون والأوراق المالية المختلطة وغيرها من الأوراق المالية سواء أكانت مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في أي مكان آخر في العالم.

## البيانات الفنية

المعلومات المطلوبة لتصميم العناصر أو تطويرها أو إنتاجها أو تصنيعها أو تجميعها أو تشغيلها أو إصلاحها أو اختبارها أو صيانتها أو تعديلها أو استخدامها أو تركيبها أو ترميمها أو تجديدها. وقد تكون المعلومات في شكل مخططات ورسومات وصور فوتوغرافية وخطط وتعليمات ومخططات ونماذج وصيغ وجداول وتصميمات ومواصفات هندسية وأدلة ومستندات بغض النظر عن الشكل أو الوسيلة.

## تمويل الإرهاب

تمويل الأعمال الإرهابية والإرهابيين والتنظيمات الإرهابية.

## الطرف الخارجي

أي منظمة أو جهة أو فرد أو مجموعة بخلاف «طاقة» أو شركاتها، بما في ذلك أي منافس أو مورد أو شركة تابعة أو عميل لمجموعة «طاقة» أو شركاتها.

## التداول

أي نوع من المعاملات التي تتم في الأوراق المالية، بما في ذلك عمليات الشراء والبيع وممارسة الخيارات واستلام الأسهم بموجب خطط الأسهم واستخدام الأوراق المالية كضمان لقرض أو أي التزام آخر وإبرام أي اتفاقية تتعلق بالأوراق المالية أو تعديلها أو إنهائها.

## ضوابط التجارة

أوجه الحظر أو القيود المفروضة على التجارة أو حركة البضائع أو المنتجات أو الخدمات من أو إلى أو عبر دولة معينة، والتي تفرضها الحكومة أو السلطة المختصة في الدولة. ويمكن فرض القيود على الواردات المباشرة وغير المباشرة، والصادرات، وعمليات إعادة التصدير، وعمليات النقل وإعادة النقل في ما يتعلق بـ (أ) أنواع معينة من البضائع أو المنتجات أو الخدمات؛ و/أو (ب) الدولة المصدرة أو المستوردة أو الإقليم الجغرافي؛ و/أو (ج) هوية المصدر أو المستلم.

## «اعرف عميلك»

هي عملية التحقق من معلومات هوية العملاء.

# تاريخ المراجعة

النسخة 2

الإصدار 1

مارس 2021

الرئيسية

مسرد  
المصطلحات



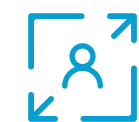
نحن نهتم



نحن نحمي  
المعلومات



كيف ندير  
أعمالنا الخارجية



كيف ندير  
أعمالنا الداخلية



قيمنا



قواعدنا

